

(Text)

The Acting Chairman: Since this is the first time we have heard of this message, I understand that the committee does not have authority to do it.

Senator Phillips: That is right.

The Acting Chairman: Therefore, I declare the committee adjourned.

Senator Corbin: You are in session of debate.

Senator Halperin: What is the legal document?

The Acting Chairman: I would like to thank all of the speakers who were given short notice.

Senator Phillips: That is sound.

The Acting Chairman: We are grateful to you. I am sorry that we cannot proceed as we had planned under these circumstances.



If undelivered, return COVER ONLY to:  
Canadian Government Publishing Centre,  
Supply and Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada,  
Approvisionnements et Services Canada,  
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Si non livré, renvoyer la couverture seulement à:  
Centre d'édition du gouvernement du Canada, je tiens  
à remercier tous les délégués, qui ont été invités à la dernière  
minute et qui se sont quand même déplacés pour le comité.

Le ministère les remercie. C'est une honte!

La présidente apprécie! Nous vous sommes reconnaissants  
à tous, mais dans les circonstances actuelles, nous sommes  
dans l'impossibilité de vous entendre. Je suis navrée. Encore  
une fois, merci!

## WITNESSES—TÉMOINS

(Thursday, September 29, 1988)

*From the Department of National Health and Welfare:*

Mr. John G. Soar, Assistant Deputy Minister, Social Service Programs Branch;

Ms. Nora Gross, Tax Transfer Analyst, Policy, Communications and Information Branch.

(Le jeudi 29 septembre 1988)

*Du Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social:*

M. John G. Soar, sous-ministre adjoint, Direction générale des programmes du service social;

Mme Nora Gross, analyste de la fiscalité et des transferts, Direction générale de la Politique, des communications et de l'information.

(Friday, September 30, 1988)

*From the Women's Action Coalition of Nova Scotia:*

Ms. Sheila Young, Chair of the Childcare Committee.

(Le vendredi 30 septembre 1988)

*Du «Women's Action Coalition of Nova Scotia»:*

Mme Sheila Young, présidente du Comité sur la garde des enfants.

*From the Early Childhood Educators of British Columbia:*

Ms. Linda McDonell, Legislation Director.

*Du «Early Childhood Educators of British Columbia»:*

Mme Linda McDonell, directrice législative.

*From the Ottawa Federation of Parents' Day Care:*

Mr. David Hagerman, Vice-President.

*Du «Ottawa Federation of Parents' Day Care»:*

M. David Hagerman, vice-président.

*From the Canadian Union of Public Employees, Local 2204:*

Ms. Margaret Engelberts, Secretary.

*Du Syndicat canadien de la fonction publique, Local 2204:*

Mme Margaret Engelberts, secrétaire.

*From the National Action Committee on the Status of Women:*

Ms. Sue Colley, Executive Coordinator.

*Du Comité canadien d'action sur le statut de la femme:*

Mme Sue Colley, coordonnateur exécutif.

(Saturday, October 1, 1988)

*From the London Daycare Coalition:*

Ms. Brenda Rooms-Leinweber, Coordinator.

(Le samedi 1<sup>er</sup> octobre 1988)

*Du «London Daycare Coalition»:*

Mme Brenda Rooms-Leinweber, coordonnatrice.